



http://www.hkrsss.org

The Hong Kong Radio Control Soaring Society 香港遙控滑翔飛行協會

Minute of the Forth Committee Meeting for the Year 2007 2007 年度第四次執委會會議記錄

Chairman 主席
Ma Chor Ming, Kenny
ken@hkrsss.org

Vice Chairman 副主席
Lui Ying Chun
yclui@hkrsss.org

Treasurer 司庫
Mak Kai Yeung
mak@hkrsss.org

Secretary 書記
Cheng Chung Ming
cmcheng@hkrsss.org

Publicity 宣傳
Stanley Chan
stanley@hkrsss.org

Competition 賽事
Au Chi Fai
fai@hkrsss.org

Technical 技術
Choi Wing Pong
edmond@hkrsss.org

Training 訓練
Kong Kwok Man
kmkong@hkrsss.org

Social Function 聯繫活動
So Kwok Ying, Alex
alexso@hkrsss.org

Industrial Liaison 工業聯繫
Cheung Wan Kin
kin@hkrsss.org

F3F F3F
Angus Lee
angus@hkrsss.org

EPP Combat EPP 空戰
Lee Siu Man
leeman@hkrsss.org

Thermal 熱氣流
Johnson Yeung
johnson@hkrsss.org

Scale Glider 像真機
(Vacancy)

Committee Member 常委
Lou Tsz Ming

Committee Member 常委
Leung Wing Wun

Committee Member 常委
Stephen Chan

Committee Member 常委
Wong Ming Fai

Committee Member 常委
Lip Yiu Cheong

Committee Member 常委
Chester Tai

Committee Member 常委
Ip Chi Shing

Committee Member 常委
Cheung Yiu Cho

Committee Member 常委
Choi Yiu Keung

Committee Member 常委
Billy Pang

Committee Member 常委
Wong Ping Wing, Eric

Committee Member 常委
Lo Po Chung

Committee Member 常委
Heung Fook Lok

Committee Member 常委
Ng Yan Chan

Date : December 8, 2007, Saturday

日期 : 2007 年 12 月 8 日, 星期六

Time : 7:30 PM

日期 : 晚上 7 時 30 分

Venue : Conference room, 4FI, Choi Ming Shopping Centre, Tiu Keng Leng

地點 : 調景嶺 彩明商場擴展部份 2 期 4 樓 會議室

Present 出席 : 8

Stanley Chan	Cheng Chung Ming	Kong Kwok Man
Lee Siu Man	Lou Tsz Ming	Ma Chor Ming, Kenny
Mak Kai Yeung	So Kwok Ying, Alex	

Absent with apology 缺席 : 21

Au Chi Fai	Chan Kwok Wai	Stephen Chan
Cheung Wan Kin	Cheung Yiu Cho	Choi Wing Pong
Choi Yiu Keung	Heung Fook Lok	Ip Chi Shing
Angus Lee	Leung Wing Wun	Li Yun Sang
Lip Yiu Cheong	Lo Po Chung	Lui Ying Chun
Ng Yan Chan	Billy Pang	Chester Tai
Wong Ming Fai	Wong Ping Wing, Eric	Johnson Yeung



<http://www.hkrcss.org>

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Lui Ying Chun	
yclui@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrcss.org	
Competition	賽事
Au Chi Fai	
fai@hkrcss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
kmkong@hkrcss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrcss.org	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin	
kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
(Vacancy)	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wun	
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheung Yiu Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Billy Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

M1. Confirming the minutes of the last committee meeting (October 13, 2007) 確認上次會議記錄 (2007年10月13日)

M1.1. Last committee meeting minutes confirmed.
上次會議記錄已被確認。

M2. Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

M2.1. CM continues to work on the RC soaring booklet for beginners and members.
CM 繼續撰寫供初學者與會員的滑翔飛行小冊子。

M2.2. Ken has completed the entry level RC gliders information sheet. There are some suggestions raised in the meeting. Ken will follow up and the updated version will be sent out by email to confirm.

Ken 已完成撰寫入門滑翔機選購指南，會上提出了一些意見，Ken 會作出跟進，修改後的版本將以電郵發出並確認。

M2.3. Stanley will post the names and photos of the pilots who had passed the flying skill assessment after the next assessment event.

Stanley 會於下次飛行技術評核測試後一併將會把機師們的名字與照片登於 HKRCSS 的網頁上，以作表揚。

M2.4. Stanley will prepare the annual news letter.
Stanley 會再次製作會員通訊。

M3. Report on matters related to club management 協會管理事項報告

M3.1. 41 members had extended the membership.
有 41 名會員續了會籍。

M3.2. Discussions on how to attract more new members to join and old members to extend the membership. Suggestions include:

- 1, Members can join the HKRCSS activities at lower fee.
 - 2, Hold more activities.
 - 3, Let more people knows what the club has done for the R/C soaring society.
 - 4, Each new member can buy one Windrider BEE at a discounted price (HK\$250).
- 討論了如何吸引新會員以及舊會員續會，建議包括：
- 1, 會員參加 HKRCSS 舉辦的活動享有較低收費。
 - 2, 舉辦多些活動。
 - 3, 讓公眾知悉滑翔機會為遙控滑翔運動所做的事。
 - 4, 新會員可以優惠價(HK\$250)購買一架 Windrider BEE。

M3.3. T-shirt given-out in progress.
T 恤贈送進行中。

M4. Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1. Activity report 活動報告

M4.1.1. Publicity 宣傳部

No activity reported.

M4.1.2. Competition 賽事部

1. HK F3F Open 2007 – Nov 2 - 4 香港 F3F 公開賽 2007 – 11月2 - 4日



http://www.hkrcss.org

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Lyu Ning Chun	
yluc@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrcss.org	
Competition	賽事
Arthur Fung	
af@hkrcss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrcss.org	
Training	訓練
Kwok Kwok Man	
kkwong@hkrcss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrcss.org	
Industrial Link	工業聯繫
Cheng Wan Kin	
kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leesim@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
(Vacancy)	
Committee Member	常委
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wai	
Committee Member	常委
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheng Yit Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Bill Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

This is an international event organized by the HKRCSS. 36 pilots from Hong Kong, Taiwan, Korea and Australia joint the 3 days competition. The event took place at Robin's Nest on Nov 2, High Junk Peak on Nov 3 and Lobster bay on Nov4. Wind was not the flavor for F3F competition but still managed to complete 8 rounds in the 3 days. Mak Kai Yeung (Hong Kong) took the Champion, while Cheung Wan Kin (Hong Kong) and Lin Kuo Ping (Taiwan) took the 1st and 2nd runner up respectively. The team Champion fall to Team AKFF and Choi Wing Pong (Hong Kong) took the Speediest man by a 51.67sec. 香港 F3F 公開賽 2007 由香港遙控滑翔機協會主辦，共有 36 位來自香港、台灣、韓國和澳洲的參賽者參與此 3 天的比賽，第一天的比賽在紅花嶺舉辦，第二天在釣漁翁山，第三天在龍蝦灣，雖然風況並不十分理想，但仍能完成 8 輪比賽，冠軍由麥啟揚（香港）奪得，亞軍是張運堅（香港），季軍是林國平（台灣），隊際冠軍是 AKFF，而速男則由蔡永邦（香港）以 51.67 秒奪得。

2. Dynamic soaring contest – Nov 18, Fei Ng Shan DS 賽 – 11 月 18 日飛鵝山

The event was postponed because the wind on the day was too weak. 因風力太弱，該項活動需延期。

3. 60" F3F contest – Nov 25 60" F3F 賽 – 11 月 25 日

The event was postponed because the wind on the day was too weak. 因風力太弱，該項活動需延期。

4. DLG contest – Nov 25 手擲機比賽 – 11 月 25 日

The event was cancelled because it was decided to change to 60" F3F contest. 該項活動因改為 60" F3F 賽，所以被取消。

5. Slope combat – Dec 2, Clear Water Bay 斜坡滑翔空戰賽 – 12 月 2 日清水灣

The event took place at Clear Water Bay on Sunday, December 2nd, 2007 and was participated by 20 pilots. The wind was moderate in the morning but gradually died down to virtually zero in the afternoon. The combat started at 12:15pm and ended at 3pm. Finally Ken28 took the Championship and Li Man was the second. Fat Cat and Uncle Chan shared the third. All the winners were presented by a trophy and cash prize. The cash prizes are sponsored by Windrider RSB aviation company.

賽事於 2007 年 12 月 2 日在清水灣舉行，共有 20 名機師參加，當日早上風勢和緩，但在下午卻降至零，最後 Ken28 奪得冠軍，李文亞軍，肥貓和燦叔雙季軍，各人除獲頒獎座外，還獲得由 Windrider 贊助的現金獎。

M4.1.3. Technical 技術部

No activity reported. 暫無活動報告。

M4.1.4. Training 訓練部

1. Free flying training day 定期飛行訓練日

The event was very successful. There were about 20 new pilots participated every month. 活動十分成功，每月約有 20 名新機師參與。

M4.1.5. Social function 聯繫活動部

1, BBQ – Dec 2, Tai Po Tsai BBQ – 12 月 2 日大埔仔

About 40 RC pilots and their family and friends joined the BBQ on December 2 in Tai Po Tsai. Good atmosphere and every people enjoyed it. There was, however, a minor problem on the different fee between members and non-members. Anyway neither gain nor loss and it was a successful event.

約 40 名遙控滑翔機機師參加了在 12 月 2 日大埔仔舉行的 BBQ，參加者都十分享受是項活動，唯一不足的是會員與非會員收費引起的小問題，但最後協會並無賺蝕並辦得十分成功。



<http://www.hkrcss.org>

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Lui Ying Chun	
yclui@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrcss.org	
Competition	賽事
Au Chi Fai	
fai@hkrcss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
kmkong@hkrcss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrcss.org	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin	
kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
(Vacancy)	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wun	
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheung Yiu Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Billy Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

M4.2. Planned activities 計劃活動

M4.2.1. Publicity 宣傳部

1. Annual news letter 周年會員通訊

Stanley will work on the HKRCSS annual news letter.

Stanley 會製作周年會員通訊。

M4.2.2. Competition 賽事部

1. F3F League F3F 聯賽

Continue to conduct on every month as scheduled. Choose 6 out of 12 races for the final score. Competition fee for each race is HK\$20 for members and HK\$40 for non-members.

將按計劃每月舉行。總成績由 12 次中選取 6 次來計算。比賽費是會員每次 HK\$20，非會員 HK\$40。

2. EPP hand catching landing contest EPP 手接降落賽

Proposed to conduct on Jan 6st, 2008. Venue is Clear Water Bay.

是項活動建議於 2008 年 1 月 6 日舉行，地點是清水灣。

3. 60" F3F contest 60" F3F 賽

Postponed to Feb 3rd, 2008. Venue is to be announced. The date is set to the same as DLG contest. If wind is above scale 2, the F3F contest will be conducted.

是項活動延期至 2008 年 2 月 3 日舉行，地點尚待決定。日期是與 DLG 賽選於同一天，若風力超過 2 級則舉行 60" F3F 賽。

4. DLG contest 手擲機比賽

Postponed to Feb 3rd, 2008. Venue is to be announced. The date is set to the same as 60" F3F. If wind is scale 2 or below, the DLG contest will be conducted.

是項活動延期至 2008 年 2 月 3 日舉行，地點尚待決定。日期是與 60" F3F 選於同一天，若風力 2 級或以下則舉行手擲機比賽。

5. Dynamic soaring contest DS 賽

Postponed to Feb 24th, 2008. Venue is to be announced.

此項活動延期至 2008 年 2 月 24 日，地點尚待決定。

6. EPP combat contest 2008 EPP 空戰賽 2008

Proposed to conduct on March 2nd, 2008. Venue is to be announced. The event will have cash award of HK\$800, HK\$500 and HK\$300 sponsored by Windrider

是項活動建議於 2008 年 3 月 2 日舉行，地點尚待決定。是項活動由 Windrider 贊助現金獎 HK\$800、HK\$500 及 HK\$300。

M4.2.3. Technical 技術部

Choi Wing pong will consolidate the experience and tips in model repairing.

蔡永邦會整合修理飛機的經驗與技巧。

M4.2.4. Training 訓練部

1. Free flying training day 定期飛行訓練日

The training course will continue as schedule.

是項活動將按期繼續進行。

2. Model aviation activities in Sai Kung 西貢區航空模型活動

Sai Kung district council asked if HKRCSS can organize some aviation model activities. Suggest to demonstrate DLG in the football field of the district.

西貢區議會查詢可否在區內舉辦航空模型活動，建議於區內足球場示範手擲機。



<http://www.hkrcss.org>

Chairman	主席
Ma Chor Ming, Kenny	
ken@hkrcss.org	
Vice Chairman	副主席
Lui Ying Chun	
yclui@hkrcss.org	
Treasurer	司庫
Mak Kai Yeung	
mak@hkrcss.org	
Secretary	書記
Cheng Chung Ming	
cmcheng@hkrcss.org	
Publicity	宣傳
Stanley Chan	
stanley@hkrcss.org	
Competition	賽事
Au Chi Fai	
fai@hkrcss.org	
Technical	技術
Choi Wing Pong	
edmond@hkrcss.org	
Training	訓練
Kong Kwok Man	
kmkong@hkrcss.org	
Social Function	聯繫活動
So Kwok Ying, Alex	
alexso@hkrcss.org	
Industrial Liaison	工業聯繫
Cheung Wan Kin	
kin@hkrcss.org	
F3F	F3F
Angus Lee	
angus@hkrcss.org	
EPP Combat	EPP 空戰
Lee Siu Man	
leeman@hkrcss.org	
Thermal	熱氣流
Johnson Yeung	
johnson@hkrcss.org	
Scale Glider	像真機
(Vacancy)	
Committee Member	常委
Lou Tsz Ming	
Committee Member	常委
Leung Wing Wun	
Committee Member	常委
Stephen Chan	
Committee Member	常委
Wong Ming Fai	
Committee Member	常委
Lip Yiu Cheong	
Committee Member	常委
Chester Tai	
Committee Member	常委
Ip Chi Shing	
Committee Member	常委
Cheung Yiu Cho	
Committee Member	常委
Choi Yiu Keung	
Committee Member	常委
Billy Pang	
Committee Member	常委
Wong Ping Wing, Eric	
Committee Member	常委
Lo Po Chung	
Committee Member	常委
Heung Fook Lok	
Committee Member	常委
Ng Yan Chan	

M4.2.5. Social function 聯繫活動部

1. Annual General Meeting 週年大會

The activity is proposed to be held on Jan 19th, 2008. Venue is Choi Lung restaurant. 建議於 2008 年 1 月 19 日舉辦，地點是彩龍大酒樓。

2. Grass Island – Camp and fly 塔門 – 露營與飛行之旅

The activity is proposed to be held on Jan 26th to 27th, 2008. 建議於 2008 年 1 月 26 至 27 日舉辦。

M5. AOB 其他事項

AGM will elect the new chairs.

AGM 將選出新的執委。

The meeting adjourned at 9:20 pm. 會議於晚上 9:20 結束。

The minute was 會議紀錄由

	Prepared by 撰寫	Approved by 批核	Date 日期
Secretary 書記			
Chairman 主席			